

Procès-verbal de la réunion du conseil municipal du Canton de Fauquier-Strickland tenue le 25 avril 2016 au Centre communautaire de Fauquier à 19h.

Présent: Maire Madeleine Tremblay  
Conseillers Sylvie Albert  
Daniel Dufour

Absent : Conseillers Anne-Lynn Kucheran  
Steve Ratté

Invité: M. Peter Firla – EXP  
Denis Dolbec – OCWA  
Julie Culverhouse – OCWA

Assistance : 0

## 2. Ordre du jour / Agenda

Res 16-080

Proposé par:  
Moved by: Sylvie Albert

Appuyé par :  
Seconded by :Daniel Dufour

Que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté / That the agenda be adopted as presented.

Adopté

3. Conflit

Aucune déclaration d'intérêt pécuniaire / No declaration of pecuniary interest.

4. Procès-verbal / Minutes

4.1 Res 16-081

Proposé par :

Moved by : Daniel Dufour

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Que le procès-verbal de la réunion du 11 avril 2016, soit adopté tel que circulé / That the minutes for the meeting of April 11<sup>th</sup>, 2016, be adopted as circulated.

Adopté

4.2 Aucune question / No question

5. Délégation / Députation / Présentation

5.1 M. Peter Firla, EXP

Water Treatment Plant Study – draft report presentation.

M. Firla présente un résumé du rapport qui compare les options de construire une usine de traitement d'eau neuve versus apporté des améliorations majeures au système de traitement présent. L'étude regarde aussi à relocaliser l'entrée d'eau et aux avantages d'une tour d'eau.

6. Sujets reporté / Unfinished business

6.1 Res. 16-082

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :

Seconded by : Daniel Dufour

Whereas the Township of Tay is asking the provincial government to implement a long-term insurance reform including joint and several liability as a way of protecting ratepayers from rising premiums, litigation and claim costs.

Be it resolved that Council of the Township of Fauquier-Strickland supports the Township of Tay and calls again on the provincial government to implement insurance reforms to protect municipalities from ever increasing premiums and claim costs.

Adopté

## 6.2 Res. 16-083

Proposé par :

Moved by : Daniel Dufour

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Whereas the Township of Fauquier-Strickland has considerable amount of data on the quality of lands favorable to agricultural development gathered through the NCBAN project, and

Whereas Commerce Management Group is offering to promote agricultural lands and provide reports on availability and location to potential investors, and

Whereas Commerce Management Group intends to provide the service free of charge to participating municipalities.

Therefore be it resolved that Council of the Township of Fauquier-Strickland supports the idea presented and wishes to enter into a formal agreement with Commerce Management Group for the promotion of available agricultural land from the Township of Fauquier-Strickland.

Adopté

Questions were raised on the Cap & Trade program introduced by our province and what impact it will have on future municipal development and the forest industry,

if lands are being acquired to satisfy Cap & Trade credits.

7. Rapport des conseillers / Councillors Report

7.1 Conseiller Dufour

Aucun / None

7.2 Conseillère Albert

- Suite à la dernière réunion du conseil municipal, la Fondation de l'Hôpital de Smooth Rock Falls cherche une représentation de la municipalité. Le sujet revient à une réunion ultérieure.

7.3 Maire Tremblay

Aucun / None

8. Comptes payables / Accounts payable

8.1 Res 16-084

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :

Seconded by : Daniel Dufour

Que les comptes énumérés aux listes suivantes, soient payés / That the accounts included on the following lists be paid:

Liste #04-B	\$ 41,273.03
Carte de crédit	\$ 334.11
Période de paye #8	<u>\$ 10,480.87</u>
Total	\$ 52,088.01

Adopté

8.2 Clarification sur quelques factures.

9. Affaires nouvelles / New business

9.1 Travaux Publics / Public Works

Aucune discussion / No discussion

9.2 Protection à la personne et propriété / Protection to Persons and Property

Aucune discussion / No discussion

9.3 Environnement/ Environment

9.3.1 La politique de tarif pour les déchets de construction sera publiée pour aviser la population avant qu'ils soient acceptés.

## 9.4 Parc, récréation et culture / Parks, Recreation and Culture

9.4.1 Res. 16-085

Proposé par :

Moved by : Daniel Dufour

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Que la Journée Groundhog Day qui se tiendra le 13 août 2016 au pavillon du Parc de la rivière soit déclarée « Fête communautaire » dans le canton de Fauquier-Strickland / That the Journée Groundhog Day to be held August 13th, 2016 at the River Park pavillion, be declared a « community celebration » in the Township of Fauquier-Strickland.

Adopté

## 9.5 Administration

9.5.1 Maire Tremblay soulève le sujet « Ontario Retirement Pension Plan »

Il y aura un impact financier sur la municipalité lorsque la loi entrera en vigueur.

9.5.2 Une bourse d'étude sera budgétisée pour Cité des Jeunes avec les mêmes conditions que l'an passé.

9.5.3 Une bourse d'étude sera budgétisée pour KDHS avec les mêmes conditions que l'an passé.

9.5.4 Canton de Frontenac ... aucun support

9.5.5 Res. 16-086

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :

Seconded by : Daniel Dufour

Que le procès-verbal de la rencontre du Comité des citoyens locaux de Kapuskasing, tenue le 10 février 2016, soit reçu / That the Kapuskasing Local Citizens Committee minutes for the meeting, held February 10th, 2016, be received.

Adopté

9.5.6 Laurie Scott MPP ... une motion sera présentée à la prochaine réunion.

9.5.7 La publicité pour le poste administratif est distribuée aux membres. Quelques petits changements.

9.5.8 Présentation du budget 2016 le mardi 10 mai à 18h30.



9.6 Santé et bien-être social / Health and Social Welfare

9.6.1 Les équipements de dentiste du Centre de santé seront donnés à Dentiste sans frontières avec l'aide du Dr. Gravel.

9.6.2 Les estimés budgétaires 2016 pour le Manoir North Centennial est reçu et les états financiers 2015 sont disponible.

9.7 Planification et développement économique / Planning and economic development

9.7.1 Res. 16-087

Proposé par :  
Moved by : Daniel Dufour

Appuyé par :  
Seconded by : Sylvie Albert

That the report for the Aboriginal Economic Development Forum held March 22<sup>nd</sup>, 2016 in Kapuskasing, be received.

Adopté

9.8 Contrôle des jeux de chance / Game of Chance Controls

Aucune discussion / No discussion

## 9.9 Eau et Égout / Water and Sewer

9.9.1 Une compétition sera préparée.

## 10. Sujets ajoutés / Added subjects

Aucun / None

## 11. Arrêté / By-law

11.1 Res. 16-088

Proposé par:

Moved by: Sylvie Albert

Appuyé par:

Seconded by: Daniel Dufour

Que l'arrêté numéro 2016-15, un arrêté qui autorise la signature de l'entente du projet SCF, soit adopté en troisième lecture / That by-law number 2016-15, a by-law to authorize the signature of the SCF project agreement, be adopted in third reading.

Adopté

11.3 Res. 16-079

Proposé par :

Moved by : Daniel Dufour

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Que l'arrêté numéro 2016-16, un arrêté qui affirme les actions du conseil municipal, soit adopté en troisième lecture / That by-law number 2016-16, a by-law to confirm the actions of municipal council, be adopted in third reading.

Adopté

12. Correspondance

12.1 Ontario Energy Board ... approuve la création de compte pour Union Gas en vue du programme « Cap & Trade ».

13. Période de question concernant les sujets discutés à l'ordre du jour. / Question period pertaining to subjects discussed on the agenda.

13.1 Membres du Conseil

Aucune / None

13.2 Membres du Public

Aucune / None

14. Levée de la séance / Adjournment

Res 16-090

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par:

Seconded by : Daniel Dufour

Que la réunion du conseil municipal tenue le 25 avril 2016 soit close à 21h40 afin de se réunir de nouveau le lundi 9 mai 2016 au Centre communautaire de Fauquier à 19h / That the meeting of municipal council held April 25th, 2016 be closed at 9:40 pm so as to meet again on Monday May 9th, 2016 at the Fauquier Community Centre at 7 pm

Adopté

---

Maire / Mayor

---

Greffier / Clerk